

UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA. FACULTAD DE ARQUITECTURA
FALLO DE SELECCIÓN DE LA CURADORÍA DE LA PRESENTACIÓN URUGUAYA
EN LA XIV MUESTRA INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA
DE LA BIENAL DE VENECIA

Montevideo, Diciembre 23, 2013

I _OBJETO DE ESTE FALLO

El siguiente fallo tiene por objeto la selección de la Propuesta Curatorial de la presentación de Uruguay en la XIV Muestra Internacional de Arquitectura de la Bienal de Venecia del 2014. Ello se encuadra en un acuerdo entre el Ministerio de Educación y Cultura (MEC) y la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República, que delega en esta última la responsabilidad por la generación de contenidos y por la organización de la muestra que representará a Uruguay.

En concordancia con ello se han elaborado y difundido las correspondientes bases, se ha realizado un llamado público a Propuestas Curatoriales y se ha constituido un tribunal de selección, a modo de jurado, integrado por Marcelo Danza y Pedro Livni -los que fueran designados por el Consejo de la Facultad de Arquitectura- y por Diego Capandeguy, representante propuesto por los concursantes. Como Asesor actúa Luis Oreggioni, quien fue designado por las autoridades de la Facultad.

II _ACTUACIONES DE ESTE TRIBUNAL

Una vez tomado conocimiento de las correspondientes designaciones, este tribunal de selección ha procedido a:

- Un primer acercamiento a título individual de las propuestas anónimas colgadas en el hall de la Facultad de Arquitectura a partir del pasado 10 de diciembre.
- El estudio de los antecedentes documentales complementarios de los distintos equipos.
- Asistir a la presentación pública de las diez Propuestas Curatoriales por sus autores, realizada en el Salón de Actos el pasado viernes 13 de diciembre.
- Contar con un informe del Asesor Luis Oreggioni sobre el presupuesto, complejidad de montaje y desmontaje, y la facilidad de traslado de cada propuesta.
- Realizar cuatro reuniones deliberativas de este Jurado y Asesor, que culminó en el presente fallo.

III _DESTACABLE RESPUESTA A ESTA CONVOCATORIA

Se presentaron 10 propuestas cumpliendo todas ellas con los requisitos formales establecidos por las bases.

En primer término el jurado desea destacar el elevado nivel de respuesta recibido -tanto en términos cuantitativos como cualitativos. Ello contrasta con ediciones anteriores en que las propuestas no superaban los cinco trabajos. Sin duda la temática de la convocatoria "*Absorbiendo la modernidad 1914-2014*", tan cara para la cultura arquitectónica local, su

curador general Rem Koolhaas, y la paulatina consolidación de esta experiencia organizada por la Facultad junto al MEC, estimularon a diversos colectivos a presentar sus propuestas e interpretaciones sobre las construcciones y transposiciones modernas en la arquitectura en Uruguay.

Las 10 propuestas presentadas fueron:

1_ *Sala de Máquinas*, del equipo liderado por Jorge Nudelman, también integrado por Martín Cajade, Lucio de Souza, Lorena Logiuratto y Sebastián Alonso.

2_ *Contingencia **, bajo la responsabilidad de Leonardo Noguez, realizado junto a Roberto Suarez y Diego Alvira.

3_ *La ciudad reflejada*, de Leandro Ehrlich, Rodrigo García Fernández actuando como responsable, junto a Carolina Gazzaneo, Laura Neira, Luna Paiva, Martín Sastre y Catalina Radi.

4_ *La Aldea Feliz (Episodios de la modernización en Uruguay)*, curado por Emilio Nisivoccia junto a Martín Craciún, Jorge Gambini, Santiago Medero y Mary Mendez.

5_ *A Vuelo Pluma (10.000 postales modernas + 7 micro-ficciones + 1 centro de comunicaciones)*, de Francisco Firpo junto a Rafael La Paz, Pablo Villasuso y Pablo Stoll.

6_ *FAR lontano / lejano*, equipo liderado por Marcelo Roux en el que también participan Carolina Lecuna, Nicolás Moreira. Juan Alvarez Neme, Mauro Canziani Marcos Guiponi, Germán Irazusta y Mauricio Dibarboure.

7_ *Grand Prix Identikit*, de Lucas Mateo como responsable, Francisco Hernández, Martina Alonso e invitados especiales.

8_ *3 intensidades, itinerarios e intercambios*, liderado por Juan Pablo Tuja junto a Martín López, María José Casiraghi. Paula Redondo, Lucía Leal y Manuel Machado.

9_ *Un juego bajo la luz*, bajo la responsabilidad de Mauricio Enrique junto a Patricia Llobet.

10_ *4 tablas (esa admiración casi inconsciente por las texturas, la sobriedad y la elegancia del hormigón)*, de José Areán e Ivanna Dini.

IV_FALLO DE SELECCIÓN

Objetivos

Se ha analizado el conjunto de las propuestas, valorándose el cumplimiento de los seis objetivos planteados en las bases correspondientes, la propuesta arquitectónica y plástica de cada instalación, y los contenidos expositivos específicos de cada una.

Los citados objetivos establecidos en las bases son:

1_ Conformer un concepto curatorial y una propuesta de contenidos que aborden en forma pertinente la temática *Absorbiendo la modernidad 1914-2014* en relación al Uruguay, y que presente en las particulares lógicas de la Muestra Internacional una propuesta de impacto y recordable.

2_ Lograr que la propuesta uruguaya establezca un dialogo con el resto de las visiones presentadas por los demás países invitados.

3_ Enriquecer a la disciplina, proponiendo al mismo tiempo excelencia y producción de novedad sobre un tramo especialmente significativo de la historia de las ciudades y los edificios uruguayos.

4_ Hacer visible al Uruguay, sus trayectorias modernas y sus expresiones arquitectónicas en la Bienal de Venecia.

5. Hacer visible en este medio local la pertenencia de la arquitectura a un más amplio arco de las expresiones culturales, teniendo en cuenta también la presentación del envío en Uruguay al regreso de Venecia

6. Promover el debate conceptual y crítico al interior de la propia Facultad, a partir de las visiones propuestas por los concursantes y sus correspondientes enfoques y cortes temáticos.

Reconocimiento preliminar

Al analizarse las propuestas se reconoce su diversidad. Estas podrían englobarse primariamente en dos grandes categorías: por un lado aquellas que vinculan “la modernidad” al llamado Movimiento Moderno en un registro expandido, el cual tuvo su mayor influencia internacional en la primera mitad del siglo veinte y en la inmediata segunda Posguerra, que en Uruguay cuenta con ejemplos de inusual calidad. Estos, si bien plantean referencias más amplias, hacen foco en este etapa y desde ella proponen montar la muestra del Pabellón de Uruguay. Por otro parte se reconocen aquellas propuestas que toman “la modernidad” como una sensibilidad y construcción cultural más abierta y en constante proceso de transformación, que produjo y produce prácticas arquitectónicas y del consumo homogeneizadoras y con múltiples mediaciones. Estas últimas se vinculan a una notable transformación social, cultural y económica, que tiene una incidencia directa en las ciudades.

También se reconoció una segunda clasificación en aquellas que fundan su propuesta en una importante base documental –más allá del acierto y la calidad de las instalaciones de las muestras- y aquellas que toman la propia instalación como herramienta de trabajo sustantiva.

Análisis primario de cada propuesta

Se procedió a un análisis primario de cada propuesta, observándose contrastes entre la presentación audiovisual en el Salón de Actos y el planteo expositivo concreto, los argumentos esbozados y su relativa novedad.

De la Propuesta 1, *Sala de Máquinas*, se destaca lo atractivo de los posibles montajes de unas presuntas máquinas algo enigmáticas y de los procesos de abstracción asociados. En cambio, el foco en la obra arquitectónica y conceptual de Gómez Gavazzo, más allá de que en la propuesta se reconozcan sus esquematismos, encierros y delirios, interpela en su real trascendencia y rol representativo a nivel internacional. Desde la Asesoría se consigna que la producción de la muestra (máquinas) y el envío parecen excesivos a la luz de los antecedentes de los últimos envíos.

De la Propuesta 2, *Contingencia**, entendida como atributo moderno, se anota la originalidad de los vínculos entre Joaquín Torres García, Le Corbusier y el icónico Palacio Salvo. Tal propuesta habilita preguntarse sobre la excesiva circunstancialidad de estos actores y objetos, lo cual parece complicar pero también debilitar las “absorciones” modernas en análisis.

La Propuesta 3, *La ciudad reflejada*, opera fundamentalmente como una instalación que apuesta a la sorpresa y belleza. Su argumento es el espejo y el reflejo de discursos, de evocaciones de elementos anecdóticos y sustantivos de la arquitectura, los cuales se precisan de modo algo sincrético observándose sus acotadas referencias arquitectónicas. Desde la Asesoría se anota

que se trata de una muestra compleja de producir, poco probable dentro del presupuesto asignado, lo cual seguramente podría ser relativizado y subsanado.

El trabajo 4, *La Aldea Feliz (Episodios de la modernización en Uruguay)*, se muestra como un conjunto de relatos de episodios arquitectónicos locales a modo de un tesoro, soportado en documentos y exploraciones recientes en dos institutos de la Facultad, el IHA y el ITU. Tal presentación evidencia una aparente gran diversidad de “absorciones” y adaptaciones arquitectónicas modernas en Uruguay, con su sincretismo. La parte expositiva se valora débil, en contraste con el perfil del libro proyectado y del disfrute de las cartografías originales mostradas en el video de la presentación en el Salón de Actos.

La propuesta 5, *A Vuelo Pluma (10.000 postales modernas + 7 micro-ficciones + 1 centro de comunicaciones)* se destaca por privilegiar las absorciones “más silenciosas” de las arquitecturas difuminadas en todo el Uruguay. Estas se condensarán en siete producciones de Pablo Stoll. Tal ambiciosa propuesta abre dudas sobre las posibilidades reales del equipo curatorial para poder investigar y producir en un amplio espectro geográfico y temático con los acotados recursos disponibles en un muy corto tiempo. El Asesor consigna que las acciones en Venecia requerirían de una producción y permanencia prolongadas no previstas en el presupuesto.

El trabajo 6, *FAR lontano / lejano*, se destaca por una original vinculación del Rascamares lecorbusieriano, de la Rambla de Montevideo y de la propuesta para la Bahía realizada por Méndez Da Rocha para un Seminario Montevideo, apelándose a una estrategia cartográfica y diagramática. Parecerían tratarse de tres episodios algo casuales, de diversa naturaleza y relevancia, siendo quizás esta más local que internacional, sí bien habilitan diversos episodios y voces a presentar.

La propuesta 7, designada como *Grand Prix Identikit*, se focaliza en las Casas de la Rifa de Arquitectura. Estas viviendas, como el propio Grupo de Viaje de Arquitectura, son tomadas como testimonios de una absorción continua de una arquitectura global que asume explícitamente la ausencia de una arquitectura con singularidades nacionales previas, y se juega con la idea del *identikit* y su morfogénesis. Esta propuesta se pondera como un abordaje original y de interés, más allá de sus antecedentes en algunos trabajos recientes. Una pregunta abierta es el posible impacto de conjunto a nivel expositivo.

La propuesta 8, denominada *3 intensidades, itinerarios e intercambios*, juega con tres trinomios de edificios, conjuntos urbanos y arquitectos. Se destacan las “extracciones” históricas realizadas, que incluyen episodios emblemáticos de Montevideo presentes en otras propuestas, como la propia Rambla, pero también ámbitos de tardías absorciones modernas como la formación territorial del World Trade Center. La espesura y mixtura dentro de cada itinerario y en su conjunto, parecen debilitar a la propuesta expositiva.

El trabajo 9, *Un juego bajo la luz*, se concibe como una batería de cubos que se dispondría libremente dentro del pabellón, cada uno con fotos de obras arquitectónicas y urbanísticas. Su simplicidad se presenta como una virtud y como un riesgo de cara a lograr una propuesta de impacto y recordable como se plantea en las bases.

La propuesta 10, denominada *44 tablas: esa admiración casi inconsciente por las texturas, la sobriedad y la elegancia del hormigón*, se organiza en cuatro módulos temáticos, constituidos por “tablas / paneles” de hormigón armado o referidos a este. Se valora su presencia plástica pero no así la línea argumental que parece algo casual, soslayándose la singular y potente absorción del Nuevo Brutalismo y del Nuevo Empirismo Escandinavo y Británico en Uruguay, con sus sensibilidades vinculadas a la noción de honestidad expresiva.

Propuestas preseleccionadas

Durante el proceso de selección se llegó a un conjunto de cinco trabajos que se entendieron daban cuenta relativa de mayores originalidades y de un especial potencial de calidad en lo conceptual y expositivo. Estos trabajos fueron:

- a) La propuesta 1, *Sala de Máquinas*
- b) La propuesta 3, *La ciudad reflejada*.
- c) El trabajo 4, *La Aldea Feliz (Episodios de la modernización en Uruguay)*
- d) La propuesta 5, *A Vuelo Pluma (10.000 postales modernas + 7 micro-ficciones + 1 centro de comunicaciones)*
- e) La propuesta 7, *Grand Prix Identikit*.

Evaluándolas, se considera que ninguna de tales propuestas se encuentra en un estado de evolución acabado que permita ponderar con precisión la viabilidad y calidad del producto final de la muestra. Todas sugieren con claridad como aspiran a montar la muestra pero ninguna – probablemente por la etapa que se evalúa- la define en todos sus componentes.

Por tanto este jurado entiende que **no cuenta con elementos suficientes para seleccionar con total convicción la propuesta que representará a Uruguay en la próxima Bienal de Arquitectura de Venecia. La variedad de conceptos, montajes y antecedentes de las propuestas y los postulantes, hace recomendar una segunda instancia de evaluación que permita avanzar en la definición de la muestra y afinar las estrategias y recursos necesarios para asegurar su excelencia y viabilidad.**

En este marco, y en base al análisis de las propuestas preseleccionadas, se entiende que hay dos de ellas en paridad que por diferentes motivos se destacan por sobre las demás, sugiriéndose una segunda instancia de presentación -en fecha a definir- reservada únicamente para estas dos propuestas. Esta nueva instancia permitiría desarrollar tales propuestas con más precisión y permitir de este modo el optar por una de ellas con la convicción necesaria que la gran responsabilidad de representar a Uruguay en una Bienal de Arquitectura como la del 2014, con la trascendencia que ello conlleva.

Las propuestas recomendadas y en paridad son:

- a) **La propuesta denominada “La Aldea feliz”.** Esta se destaca por una base documental excepcional que despliega en forma extensiva. Pero prioriza la producción de un libro por sobre el montaje de la exposición por lo que este jurado entiende recomienda, en esta próxima instancia, desarrollar una propuesta de exhibición contemporánea que resulte tan atractiva como la base documental presentada y los conceptos que la sustentan.
- b) **La propuesta “La ciudad reflejada”.** La misma se destaca por su atractiva instalación que apoya notablemente el concepto de “reflejo cambiante y distorsionado” tan importante en la producción cultural contemporánea. Sin embargo se entiende que en el producto final se prioriza la instalación por sobre los conceptos arquitectónicos aplicados, sugiriéndose en una próxima instancia profundizar en este aspecto apenas esbozado en la propuesta. Asimismo el jurado recomienda profundizar en las definiciones técnicas y constructivas de la instalación, en especial en lo referido a su viabilidad tomando en cuenta el contexto económico del envío y las condicionantes del Pabellón de Uruguay en *I Gardini*

V_ CONSIDERACIONES FINALES

Por lo antes expuesto, para el Pabellón Uruguayo de la XIV Muestra Internacional de Arquitectura de la Bienal de Venecia, se recomienda una segunda fase de ajuste de las Propuestas Curatoriales de los trabajos denominados *La Aldea Feliz* del equipo integrado por Emilio Nisivoccia, Martín Craciun, Jorge Gambini, Santiago Medero y Mary Méndez; y *La Ciudad Reflejada* del equipo integrado por Leandro Erlich, Rodrigo García Fernández, Carolina Gazzaneo, Laura Neira, Luna Paiva, Martín Sastre y Catalina Radi

A partir de esta nueva presentación complementaria se procederá a la elección definitiva de la Propuesta Curatorial.

A tales efectos se recomienda a la Facultad y a la Asesoría de este llamado:

- a) Precisar los contenidos y formatos de la entrega complementaria, focalizándose en los contenidos a exponer y en los montajes en su dimensión constructiva relacionándolos con la viabilidad económica de las propuestas a partir del presupuesto disponible.
- b) Definir la fecha de esta entrega complementaria, que podría ubicarse en el mes de febrero.
- c) Habilitar ajustes en los equipos de ambas Propuestas Curatoriales, sea por modificarse el Curador Responsable dentro de los integrantes ya consignados, sea por incorporarse algún otro Asesor Externo para fortalecer las mismas.
- d) Se solicite ratificar y/o ampliar al jurado de selección de cara a esta segunda vuelta.

Sin más, los tres integrantes de este tribunal de evaluación suscriben la presente acta:



Marcelo Danza



Pedro Livni



Diego Capandeguy